

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 8. november 2001

om udarbejdelse af et spørgeskema med henblik på den årlige rapportering om vurdering af luftkvaliteten i henhold til direktiv 96/62/EF og Rådets direktiv 1999/30/EF

(meddelt under nummer K(2001) 3405)

(EØS-relevant tekst)

(2001/839/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 96/62/EF af 27. september 1996 om vurdering og styring af luftkvaliteten ⁽¹⁾, særlig artikel 11, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I direktiv 96/62/EF etableres en ramme for vurdering og styring af luftkvaliteten.
- (2) I Rådets direktiv 1999/30/EF af 22. april 1999 om luftkvalitetsgrænseværdier for svovldioxid, nitrogendioxid og nitrogenoxider, partikler og bly i luften ⁽²⁾ er der fastsat grænseværdier, som skal overholdes inden en fastlagt måldato.
- (3) Medlemsstaternes periodiske rapportering er en uadskillelig del af denne lovgivning.
- (4) Der er opstillet en række oplysninger i artikel 11 i direktiv 96/62/EF, i sammenhæng med bilag I-V i direktiv 1999/30/EF, samt artikel 3, artikel 5 og artikel 9, stk. 6, i direktiv 1999/30/EF, som skal rapporteres hvert år.
- (5) I overensstemmelse med direktiv 1999/30/EF skal bestemmelser om rapportering i henhold til Rådets direktiv 80/779/EØF af 15. juli 1980 om grænseværdier for luftkvaliteten med hensyn til svovldioxid og svævestøv ⁽³⁾, Rådets direktiv 82/884/EØF af 3. december 1982 om grænseværdi for bly i luften ⁽⁴⁾, Rådets direktiv 85/203/EØF af 7. marts 1985 om luftkvalitetsnormer

for så vidt angår nitrogendioxid ⁽⁵⁾ ophæves med virkning fra den 19. juli 2001, skønt grænseværdierne i disse direktiver forbliver i kraft frem til 2005 for direktiv 80/779/EØF og 82/884/EØF, og frem til 2010 for direktiv 85/203/EØF, og rapporteringen om overskridelser af disse grænseværdier videreføres i henhold til artikel 9, stk. 6, i direktiv 1999/30/EF.

- (6) For at sikre, at de ønskede oplysninger leveres i det korrekte format, bør medlemsstaterne forpligtes til at indsende disse på grundlag af et standardiseret spørgeskema.
- (7) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelsen fra det udvalg, der er nedsat i medfør af artikel 12, stk. 2, i direktiv 96/62/EF —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Medlemsstaterne skal benytte spørgeskemaet i bilaget som grundlag for at fremsende de oplysninger, der hvert år skal meddeles i henhold til artikel 11 i direktiv 96/62/EF, i sammenhæng med bilag I-V, samt artikel 3, artikel 5 og artikel 9, stk. 6, i direktiv 1999/30/EF.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. november 2001.

På Kommissionens vegne
Margot WALLSTRÖM
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 296 af 21.11.1996, s. 55.

⁽²⁾ EFT L 163 af 29.6.1999, s. 41.

⁽³⁾ EFT L 229 af 30.8.1980, s. 30.

⁽⁴⁾ EFT L 378 af 31.12.1982, s. 15.

⁽⁵⁾ EFT L 87 af 27.3.1985, s. 1.

BILAG

RAPPORTERINGSSPØRGESKEMA

med henblik på Rådets direktiv 96/62/EF om vurdering og styring af luftkvaliteten og Rådets direktiv 1999/30/EF om luftkvalitetsgrænseværdier for svovldioxid, nitrogendioxid og nitrogenoxider, partikler og bly i luften

MEDLEMSSTAT:

KONTAKTADRESSE:

REFERENCEÅR

UDFYLDT DEN

I de følgende formularer skelnes der mellem oplysninger, som medlemsstaterne er retligt forpligtet til at rapportere, og oplysninger, som medlemsstaterne frivilligt kan rapportere. Oplysninger, for hvilke der ikke er rapporteringspligt, er trykt i kursiv.

Mange af de nedenstående formularer indeholder et ubegrænset antal rækker og kolonner, som kan udfyldes. I denne beskrivelse af formularen er der vist tre tomme rækker eller kolonner til udfyldelse, og med en stiplede linje angives, at formularen bør udvides efter behov.

Ud over de formularer, som medlemsstaterne skal udfylde, findes der også nogle tabeller. Tabellerne indeholder oplysninger som f.eks. fastsatte koder, som ikke må ændres af medlemsstaten.

OVERSIGT OVER FORMULARER

Formular 1	Navn og adresse på kontaktinstansen
Formular 2	Afgrænsning af zoner og bymæssige områder
Formular 3	Stationer, der anvendes i forbindelse med vurderings- og målemetoder
Formular 4	Metoder, som anvendes til prøveudtagning og måling af PM ₁₀ og PM _{2,5} ; medlemsstaterne kan eventuelt definere yderligere koder
Formular 5	Liste over zoner og bymæssige områder, hvor niveauerne overskrider eller ikke overskrider grænseværdierne eller grænseværdierne plus tolerancemargen
Formular 6	Listen over zoner og bymæssige områder, hvor niveauerne overskrider eller ikke overskrider den øvre vurderingstærskel eller nedre vurderingstærskel, og herunder oplysninger om anvendelsen af supplerende vurderingsmetoder.
Formular 7	Individuelle overskridelser af grænseværdier eller grænseværdier plus tolerancemargen
Formular 8	Årsager til individuelle overskridelser: Medlemsstaten kan definere yderligere koder
Formular 9	Overvågningsdata for SO ₂ -niveauer som timinuttersgennemsnit
Formular 10	Overvågningsdata for PM _{2,5} -niveauer som gennemsnit over 24 timer
Formular 11	Supplerende vurdering: tabelresultater og anvendte metoder
Formular 12	Liste over henvisninger til yderligere vurderingsmetoder, jf. formular 11
Formular 13	Overskridelse af grænseværdier for SO ₂ fra naturlige kilder
Formular 14	Naturlige SO ₂ -kilder: Medlemsstaten kan definere yderligere koder
Formular 15	Overskridelser af grænseværdier for PM ₁₀ som følge af naturbegivenheder
Formular 16	Overskridelser af grænseværdier for PM ₁₀ som følge af sandspredning på veje om vinteren
Formular 17	Høringer om grænseoverskridende forurening
Formular 18	Overskridelser af de grænseværdier, der er fastsat i direktiv 80/779/EØF, 82/884/EØF og 85/203/EØF
Formular 19	Årsager til overskridelser af de grænseværdier, der er fastsat i direktiv 80/779/EØF, 82/884/EØF og 85/203/EØF: Medlemsstaten kan definere yderligere koder

TABELOVERSIGT

Tabel 1	Metoder, som anvendes til prøveudtagning og måling af PM ₁₀ og PM _{2,5} : standardkoder
Tabel 2	Årsager til individuelle overskridelser: standardkoder
Tabel 3	Statistiske parametre, som skal anvendes i koncentrationskort
Tabel 4	Naturlige SO ₂ -kilder: standardkoder
Tabel 5	Naturbegivenheder, som skaber overskridelser af grænseværdierne for PM ₁₀ : standardkoder

Formular 1: Navn og adresse på kontaktinstansen

Kontaktinstansens navn	
Postadresse	
Kontaktpersonens navn	
Kontaktpersonens tlf.	
Kontaktpersonens fax	
Kontaktpersonens e-mail	
Evt. yderligere bemærkninger	

Note til formular 1:

Medlemsstaten anmodes om at anføre navnet på kontaktinstansen og om muligt navnet på den person på nationalt niveau, som Kommissionen om nødvendigt kan kontakte om enkeltheder vedrørende dette spørgeskema.

Formular 2: Afgrænsning af zoner og bymæssige områder (96/62/EF, artikel 5 og artikel 11, stk. 1, litra b))

	Zoner		
Zonens fulde navn			
Zonens kode			
Forurenende stoffer, evt. med særskilte beskyttelsesmål, som gælder for området			
Type (ag/nonag)			
Areal (km ²)			
Befolkning			
Koordinathjørne			
Koordinathjørne			
Koordinathjørne			

Noter til formular 2:

- (1) Medlemsstaten skal ikke kun angive zonens navn, men også en unik zonekode.
- (2) Medlemsstaten skal anføre det eller de forurenende stoffer, der er relevante for området, med følgende koder: »S« for SO₂, »N« for NO₂/NO_x, »P« for PM₁₀ og »L« for bly, adskilt af et semikolon, eller »A«, hvis alle disse stoffer er relevante for zonen. Hvis en zone derudover er særskilt udpeget med henblik på beskyttelse af sundheden, økosystemer og plantevæksten, anvendes følgende koder: »SH« for beskyttelse af sundheden mod SO₂, »SE« for beskyttelsen af økosystemer mod SO₂, »NH« for beskyttelse af sundheden mod NO₂ og »NV« for beskyttelse af plantevæksten mod NO_x.

- (3) Det skal angives, om zonen er et bymæssigt område (kode: »ag«) eller ej (kode: »nonag«).
- (4) Medlemsstaterne kan eventuelt anføre zonen areal og befolkningsantal for således at muliggøre yderligere databehandling på europæisk niveau.
- (5) Med henblik på den videre behandling anmodes medlemsstaterne om at udfylde zonen koordinathjørner i et standardformat (polygoner, hvor der anvendes geografiske koordinatsæt svarende til ISO 6709: geografisk længde og bredde). Medlemsstaten anmodes om at levere et særskilt kort over zonerne (som en elektronisk fil eller en papirudgave) for at lette en korrekt fortolkning af zonedataene. Medlemsstaten skal som minimum levere enten zonegrænserne i formular 2 eller et kort.

Formular 3: Stationer, der anvendes i forbindelse med vurderings- og målemetoder (1999/30/EF, bilag IX)

Stationskode	Lokal stationskode	Zonekode(r)	Anvendt i henhold til direktivet				Anvendt i henhold til direktivet/målemetode kode for PM ₁₀ og PM _{2,5}		Anvendt korrektionsfaktor eller -formel		Stationens funktion
			SO ₂	NO ₂	NO _x	Bly	PM ₁₀	PM _{2,5}	PM ₁₀	PM _{2,5}	

Noter til formular 3:

- (1) I formular 3 og andre formularer i dette spørgeskema henviser »stationskode« til den kode, som allerede anvendes i forbindelse med dataudveksling i henhold til beslutning 97/101/EF om udveksling af information. »Lokal stationskode« er den kode, der anvendes inden for medlemsstaten eller regionen.
- (2) Medlemsstaten anmodes om at anføre i den tredje kolonne, hvilke(n) zone(r) stationen befinder sig i. Hvis stationen befinder sig i flere zoner, skal koderne adskilles af et semikolon.
- (3) Medlemsstaten anmodes om at anvende kolonnerne med overskriften »SO₂«, »NO₂«, »NO_x« og »Bly« til at angive, om målingen anvendes til vurdering i henhold til direktiv 1999/30/EF, idet det markeres med »+«, hvis målingen anvendes, og cellen udfyldes ikke, hvis den ikke anvendes. Det bør bemærkes, at afkrydsningen af NO_x indebærer, at stationen befinder sig på en lokalitet, hvor grænseværdien for beskyttelse af plantevæksten finder anvendelse. Hvis stationen befinder sig i umiddelbar nærhed af specifikke blykilder, jf. bilag IV til direktiv 1999/30/EF, anmodes medlemsstaten om at markere med »SS« i stedet for »+«.
- (4) Medlemsstaten bør anvende kolonnerne med overskriften »PM₁₀« og »PM_{2,5}« til at angive, om målingen anvendes til vurdering i henhold til direktiv 1999/30/EF, og samtidig angive den anvendte målemetode. Hvis målemetoden anvendes til vurdering i henhold til direktivet, skal medlemsstaten angive koden for målemetoden (se note 5); hvis målingen ikke anvendes til vurdering i henhold til direktivet, udfyldes cellen ikke. Der stilles ikke krav til formel vurdering af »PM_{2,5}«-niveauer, jf. artikel 6 i direktiv 96/62/EF.
- (5) Koden for den metode, der anvendes til at måle PM₁₀ og PM_{2,5}, kan angives med en af standardkoderne i dette spørgeskema (se tabel 1), eller medlemsstaten kan definere en kode, som henviser til en særskilt liste over metoder beskrevet af medlemsstaten (se formular 4). Medlemsstatens beskrivelse kan også være en henvisning til et særskilt dokument, der vedlægges spørgeskemaet. Hvis målemetoden er ændret i årets løb, anmodes medlemsstaten om at anføre begge målemetoder: først den metode, der er anvendt i den længste periode i årets løb, efterfulgt af den anden og adskilt af et semikolon.
- (6) Hvis målingen af PM₁₀ eller PM_{2,5} ikke er foretaget med henholdsvis referencemetoden eller den foreløbige referencemetode i bilag IX til direktiv 1999/30/EF, anmodes medlemsstaten om at angive den korrektionsfaktor, som de målte koncentrationer er multipliceret med for at opnå de koncentrationer, der er rapporteret i dette spørgeskema, eller at angive den tilsvarende korrektionsformel. Hvis der er anvendt en korrektionsformel, kan der anvendes et frit format, hvor den målte koncentration bør benævnes »CM« og den rapporterede koncentration »CR«, og det anbefales at bruge formatet $CR = f(CM)$. Hvis metodens resultater er dokumenteret ækvivalente uden korrektion, anmodes medlemsstaten om at angive dette ved at anføre værdien »1« under korrektionsfaktor eller -formel.

- (7) »Stationens funktion« angiver, om stationen er beliggende på en lokalitet, hvor a) grænseværdierne for beskyttelse af sundheden, SO₂-grænseværdien for beskyttelse af økosystemer, NO_x-grænseværdien for beskyttelse af plantevæksten finder anvendelse (kode »HEV«), b) alene grænseværdierne for beskyttelse af sundheden og SO₂-grænseværdien for beskyttelse af økosystemer finder anvendelse (kode »HE«), c) alene grænseværdierne for beskyttelse af sundheden og NO_x-grænseværdien for beskyttelse af plantevæksten finder anvendelse (kode »HV«) eller d) alene grænseværdierne for beskyttelse af sundheden finder anvendelse (kode »H«).

Tabel 1: Metoder, som anvendes til prøveudtagning og måling af PM₁₀ og PM_{2,5}: standardkoder

Metodens kode	Beskrivelse
M1	Beta-absorption
M2	Gravimetri
M3	Oscillerende mikrovægt

Formular 4: Metoder, som anvendes til prøveudtagning og måling af PM₁₀ og PM_{2,5}: Medlemsstaterne kan definere yderligere koder (1999/30/EF, bilag IX)

Metodens kode	Beskrivelse

L 319/50

DA

De Europæiske Fællesskabers Tidende

4.12.2001

[illegible][illegible][illegible]

— **Formular 5d: Liste over zoner i relation til overskridelse af grænseværdierne for bly**

Zonens kode	LV			
	> LV + MOT	≤ LV + MOT; > LV	≤ LV	SS

Noter til formular 5:

(1) Kolonneoverskrifterne skal tolkes på følgende måde:

> LV + MOT: større end grænseværdien plus tolerancemargen

≤ LV + MOT; > LV: mindre eller lig med grænseværdien plus tolerancemargen, men større end grænseværdien

≤ LV: mindre end eller lig med grænseværdien

> LV: større end grænseværdien

SS: skyldes specifikke kilder, se note 7.

(2) »> LV + MOT« skal læses som »> LV«, når tolerancemargen er faldet til 0 %. I dette tilfælde skal kolonnen med overskriften »≤ LV + MOT; > LV« ikke udfyldes.

(3) Hvis kolonneoverskriften beskriver en zones status, markeres dette med »+«.

(4) Hvis overskridelserne er konstateret på grundlag af modelberegninger, markeres dette med »m« i stedet for »+«.

(5) Grænseværdier for beskyttelse af økosystemer og plantevæksten afkrydses kun, når der er sket overskridelser i områder, hvor disse grænseværdier finder anvendelse.

(6) Vintergennemsnittet defineres som perioden fra den 1. oktober i det år, der går forud for referenceåret, til den 31. marts i referenceåret.

(7) Hvis den i formular 5 anførte overskridelsesstatus udelukkende skyldes overskridelser i et område, der befinder sig i umiddelbar nærhed af specifikke kilder, som er udpeget i overensstemmelse med bilag IV til direktiv 1999/30/EF, anmodes medlemsstaten om at markere dette med et »+« i kolonnen med overskriften »SS«.

Formular 6: Liste over zoner og bymæssige områder, hvor niveauerne overskrider eller ikke overskrider den øvre vurderingstærskel (UAT) eller nedre vurderingstærskel (LAT), og herunder oplysninger om anvendelsen af supplerende vurderingsmetoder (direktiv 96/62/EF, artikel 6, samt direktiv 1999/30/EF, artikel 7, stk. 3, og bilag V)

— **Formular 6a: Liste over zoner i relation til overskridelse af tærskelværdierne for SO₂ og supplerende vurdering**

Zonens kode	UAT og LAT i relation til LV for sundhedsbeskyttelse (gennemsnit over 24 timer)			UAT og LAT i relation til LV for beskyttelse af økosystemer (vintergennemsnit)			SA
	> UAT	≤ UAT; > LAT	≤ LAT	>UAT	≤ UAT; > LAT	≤ LAT	

— **Formular 6b: Liste over zoner i relation til overskridelse af tærskelværdierne for NO₂/NO_x og supplerende vurdering**

Zonens kode	UAT og LAT i relation til LV for sundhedsbeskyttelse (timegennemsnit)			UAT og LAT i relation til LV for sundhedsbeskyttelse (årgennemsnit)			UAT og LAT i relation til LV for beskyttelse af plantevæksten			SA
	> UAT	≤ UAT; > LAT	≤ LAT	> UAT	≤ UAT; > LAT	≤ LAT	> UAT	≤ UAT; > LAT	≤ LAT	

— **Formular 6c: Liste over zoner i relation til overskridelse af tærskelværdierne for PM₁₀ og supplerende vurdering**

Zonens kode	UAT og LAT (gennemsnit over 24 timer)			UAT og LAT (årgennemsnit)			SA
	> UAT	≤ UAT; > LAT	≤ LAT	>UAT	≤ UAT; > LAT	≤ LAT	

— **Formular 6d: Liste over zoner i relation til overskridelse af tærskelværdierne for bly og supplerende vurdering**

Zonens kode	UAT og LAT			SA
	> UAT	≤ UAT; >LAT	≤ LAT	

Noter til formular 6:

(1) Kolonneoverskrifterne skal tolkes på følgende måde:

> UAT: større end den øvre vurderingstærskel

≤ UAT; > LAT: mindre end eller lig med den øvre vurderingstærskel, men større end den nedre vurderingstærskel

≤ LAT: mindre end eller lig med den nedre vurderingstærskel

SA: supplerende vurdering, se note 6.

(2) Hvis kolonneoverskriften beskriver en zones status, markeres dette med »+«.

(3) Hvis overskridelserne er konstateret på grundlag af modelberegninger, markeres dette med »m« i stedet for »+«.

(4) Grænseværdier for beskyttelse af økosystemer afkrydses kun, når der er sket overskridelser i områder, hvor grænseværdier for økosystemer finder anvendelse.

(5) Overskridelser af UAT og LAT afgøres på basis af referenceåret og de foregående fire år i overensstemmelse med specifikationen i 1999/30/EF, bilag V, afsnit II.

(6) Medlemsstaten anmodes om i kolonnen med overskriften »SA« at angive, om oplysninger fra faste målestationer er blevet suppleret af oplysninger fra andre kilder, som der er henvist til i artikel 7, stk. 3, i direktiv 1999/30/EF.

Formular 7: Individuelle overskridelser af grænseværdierne og grænseværdierne plus tolerancemargen (MOT) (direktiv 96/62/EF, artikel 11, nummer 1), litra a), nummer i) og ii), samt direktiv 1999/30/EF, bilag I, II, IV og V)

— Formular 7a: Overskridelse af SO₂-grænseværdi plus MOT for sundhedsbeskyttelse (timegennemsnit)

Zonens kode	Stationskode	Dato	Time	Niveau (µg/m ³)	Årsagskode(r)

— Formular 7b: Overskrivelsen af SO₂-grænseværdi for sundhedsbeskyttelse (gennemsnit over 24 timer)

Zonens kode	Stationskode	Dato	Niveau (µg/m ³)	Årsagskode(r)

— Formular 7c: Overskridelse af SO₂-grænseværdi for beskyttelse af økosystemer (årgennemsnit)

Zonens kode	Stationskode	Niveau (µg/m ³)	Årsagskode(r)

— Formular 7d: Overskridelse af SO₂-grænseværdi for beskyttelse af økosystemer (vintergennemsnit)

Zonens kode	Stationskode	Niveau (µg/m ³)	Årsagskode(r)

— Formular 7e: Overskridelse af NO₂-grænseværdi plus MOT for sundhedsbeskyttelse (timegennemsnit)

Zonens kode	Stationskode	Dato	Time	Niveau (µg/m ³)	Årsagskode(r)

— **Formular 7f: Overskridelse af NO₂-grænseværdi plus MOT for sundhedsbeskyttelse (årgennemsnit)**

Zonens kode	Stationskode	Niveau (µg/m ³)	Årsagskode(r)

— **Formular 7g: Overskridelse af NO_x-grænseværdi for beskyttelse af plantevæksten**

Zonens kode	Stationskode	Niveau (µg/m ³)	Årsagskode(r)

— **Formular 7h: Overskridelse af PM₁₀-grænseværdi plus MOT (fase 1; gennemsnit over 24timer)**

Zonens kode	Stationskode	Dato	Niveau (µg/m ³)	Årsagskode(r)

— **Formular 7i: Overskridelse af PM₁₀-grænseværdi plus MOT (fase 1; årgennemsnit)**

Zonens kode	Stationskode	Niveau (µg/m ³)	Årsagskode(r)

— **Formular 7j: Overskridelse af grænseværdien for bly plus MOT**

Zonens kode	Stationskode	Niveau (µg/m ³)	Årsag kode(r)

Noter til formular 7:

- (1) Det er ikke obligatorisk at identificere stationen med stationskoden, men det anbefales dog kraftigt at anføre denne.
- (2) Udtrykket »grænseværdien plus MOT« skal læses som »grænseværdien«, når tolerancemargen er faldet til 0 %.
- (3) Datoen angives som »dd/mm/åå«, og timen angives eksempelvis som »1« for timen mellem kl. 00.00 og 01.00.

- (4) Alle overskridelser af grænseværdien plus tolerancemargen ved en given station rapporteres, hvis det samlede antal overskridelser ligger over det tilladte antal. Hvis det samlede antal overskridelser ved en station er mindre end eller lig med det tilladte antal, rapporteres der ikke om overskridelser.
- (5) Årsagen til overskridelsen kan angives med en eller flere af de standardkoder, der er angivet i dette spørgeskema (se tabel 2), eller medlemsstaten kan definere en kode, som henviser til en særskilt liste over årsager beskrevet af medlemsstaten (se formular 8). Hvis der angives mere end en årsag, skal koderne adskilles af et semikolon. Medlemsstatens beskrivelse kan også være en henvisning til et særskilt dokument, der vedlægges spørgeskemaet.

Tabel 2: Årsager til individuelle overskridelser: standardkoder

Årsagskode	Beskrivelse
S1	Tæt trafikeret bymidte
S2	Nær ved en større vej
S3	Lokal industri og herunder elproduktion
S4	Brydning af stenmaterialer eller minedrift
S5	Boligopvarmning
S6	Utilsigtet udslip fra en industriel kilde
S7	Utilsigtet udslip fra en ikke-industriel kilde
S8	Naturlig(e) kilde(r) eller naturbegivenhed(er)
S9	Sandspredning på veje om vinteren
S10	Transport af luftforurening, som stammer fra kilder uden for medlemsstaten

Formular 8: Årsager til individuelle overskridelser: Medlemsstaten kan definere yderligere koder (direktiv 96/62/EF, artikel 11, nummer 1, litra a), nummer i) og ii), samt direktiv 1999/30/EF, bilag I, II, IV og V)

Årsagskode	Beskrivelse

Formular 9: Overvågningsdata for SO₂-niveauer som timinuttersgennemsnit (1999/30/EF, artikel 3, stk. 3)

Stationskode	Antal gange, hvor koncentrationen som timinuttersgennemsnit overstiger 500 µg/m ³	Antal dage i kalenderåret, hvor sådanne overskridelser forekommer	I hvor mange af de i foregående kolonne anførte dage overskrider timekoncentrationen af SO ₂ samtidig 350 µg/m ³ ?	Den største, målte koncentration som timinuttersgennemsnit (µg/m ³)	Dato, hvor denne koncentration forekom (dd/mm/åå)

Note til formular 9:

Når det ikke er praktisk muligt for en medlemsstat at registrere data om SO₂-koncentrationen som timinuttersgennemsnit, skal denne formular ikke udfyldes.

Formular 10: Overvågningsdata for PM_{2,5}-niveauer som gennemsnit over 24 timer (1999/30/EF, artikel 5, stk. 2)

Stationskode	Middelværdien (µg/m ³)	Medianen (µg/m ³)	98-percentilen (µg/m ³)	Maksimum koncentrationen (µg/m ³)

[illegible]

Zonens kode	Over LV for sundhedsbeskyttelse (timegennemsnit)						Over LV for sundhedsbeskyttelse (årgennemsnit)						Over LV for beskyttelse af plantevæksten			
	Areal		Vejlængde		Udsat befolkning		Areal		Vejlængde		Udsat befolkning		Areal		Udsatte plan- tevækstområder	
	km ²	Metode	km	Metode	Antal	Metode	km ²	Metode	km	Metode	Antal	Metode	km ²	Metode	km ²	Metode

[illegible]

— Formular 11c.2: Supplerende vurdering af PM₁₀ (fase 2): resultater og anvendte metoder

Zonens kode	Over LV (gennemsnit over 24 timer)						Over LV (årgennemsnit)					
	Areal		Vejlængde		Udsat befolkning		Areal		Vejlængde		Udsat befolkning	
	km ²	Metode	km	Metode	Antal	Metode	km ²	Metode	km	Metode	Antal	Metode

— **Formular 11d: Supplerende vurdering af bly: resultater og anvendte metoder**

Zonens kode	Over LV					
	Areal		Vejlængde		Udsat befolkning	
	km ²	Metode	km	Metode	Antal	Metode

Noter til formular 11:

- (1) I kolonnen med overskriften »Metode« angives en kode, der defineres af medlemsstaten og henviser til en særskilt liste over henvisninger (formular 12) til offentliggørelser eller rapporter, hvori den supplerende metode er dokumenteret. Formular 12 er en del af den rapport, der skal ikke sendes til Kommissionen; selve offentliggørelserne eller rapporterne skal sendes til Kommissionen.
- (2) Formular 11 kan suppleres med kort over koncentrationsfordelingen. Det anbefales, at medlemsstaten og muligt kompilerer kort, der viser koncentrationsfordelinger i alle zoner og bymæssige områder. Det anbefales at afbilde parametrene, som grænseværdierne er udtrykt i (se tabel 3), som iso-koncentrationskurver med en afstand svarende til 10 % af grænseværdien.

Tabel 3: Statistiske parametre, som skal anvendes i koncentrationskort

Forurenende stof	Parameter
SO ₂	99,7 percentil af gennemsnittet over 1 time
SO ₂	99,2 percentil af gennemsnittet over 24 timer
SO ₂	Årsgennemsnit
SO ₂	Vintergennemsnit
NO ₂	99,8 percentil af gennemsnittet over 1 time
NO ₂ /NO _x	Årsgennemsnit
PM ₁₀ og PM _{2,5}	90,0 percentil af gennemsnittet over 24 timer
PM ₁₀ og PM _{2,5}	Årsgennemsnit
PM ₁₀ og PM _{2,5}	98,1 percentil af gennemsnittet over 24 timer
Bly	Årsgennemsnit

Formular 12: Liste over henvisninger til yderligere vurderingsmetoder, jf. formular 11 (1999/30/EF, artikel 7, stk. 3, og bilag VIII, afsnit II)

Metode	Fyldestgørende henvisning

Formular 13: Overskridelser af grænseværdier for SO₂ fra naturlige kilder (1999/30/EF, artikel 3, stk. 4)**— Formular 13a: SO₂-grænseværdi for sundhedsbeskyttelse (gennemsnit over 1 time)**

Zone	Stationskode	Antal målte overskridelser	Kode(r) for de naturlige kilder	Skønnet antal overskridelser, når naturens bidrag er trukket fra	Henvisning til dokumentation

— Formular 13b: SO₂-grænseværdi for sundhedsbeskyttelse (gennemsnit over 24 timer)

Zone	Stationskode	Antal målte overskridelser	Kode(r) for de naturlige kilder	Skønnet antal overskridelser, når naturens bidrag er trukket fra	Henvisning til dokumentation

— Formular 13c: SO₂-grænseværdi for beskyttelse af økosystemer (årgennemsnit)

Zone	Stationskode	Gennemsnitlig koncentration over et år	Kode(r) for de naturlige kilder	Skønnet gennemsnitlig koncentration over et år, når naturens bidrag er trukket fra	Henvisning til dokumentation

— Formular 13d: SO₂-grænseværdi for beskyttelse af økosystemer (vintergennemsnit)

Zone	Stationskode	Gennemsnitlig koncentration over vinter	Kode(r) for de naturlige kilder	Skønnet gennemsnitlig koncentration over et år, når naturens bidrag er trukket fra	Henvisning til dokumentation

Note til formular 13:

Den naturlige kilde kan angives med en eller flere af de standardkoder, der er angivet i dette spørgeskema (se tabel 4) eller medlemsstaten kan definere en kode, som henviser til en særskilt liste over naturlige kilder beskrevet af medlemsstaten (se formular 14).

Tabel 4: Naturlige SO₂-kilder: standardkoder

Kode for de naturlige kilder	Beskrivelse
A1	Vulkansk aktivitet inden for medlemsstaten
A2	Vulkansk aktivitet uden for medlemsstaten
B	Kystnære vådområder
C1	Selvantændte brande inden for medlemsstaten
C2	Selvantændte brande uden for medlemsstaten

Formular 14: Naturlige SO₂-kilder: Medlemsstaten kan definere yderligere koder (1999/30/EF, artikel 3, stk. 4)

Kode for de naturlige kilder	Beskrivelse

Formular 15: Overskridelser af grænseværdien for PM₁₀ som følge af naturbegivenheder (1999/30/EF, artikel 5, stk. 4)**— Formular 15a: Naturbegivenheders bidrag til overskridelser af grænseværdier for PM₁₀ (fase 1; gennemsnit over 24 timer)**

Zone	Stationskode	Antal målte overskridelser	Kode(r) for naturbegivenheder	Skønnet antal overskridelser, når naturens bidrag er trukket fra	Henvisning til dokumentation

— Formular 15b: Naturbegivenheders bidrag til overskridelser af grænseværdien for PM₁₀ (fase 1; årgennemsnit)

Zone	Stationskode	Årgennemsnit	Kode(r) for naturbegivenheder	Skønnet antal overskridelser, når naturens bidrag er trukket fra	Henvisning til dokumentation

Note til formular 15:

Naturbegivenhedens art kan angives med en eller flere af de standardkoder, der er angivet i dette spørgeskema (se tabel 5).

Tabel 5: Naturbegivenheder, som skaber overskridelser af grænseværdierne for PM₁₀: standardkoder

Kode for naturbegivenheder	Beskrivelse
A1	Vulkanudbrud inden for medlemsstaten
A2	Vulkanudbrud uden for medlemsstaten
B1	Seismisk aktivitet inden for medlemsstaten
B2	Seismisk aktivitet uden for medlemsstaten
C1	Geotermisk aktivitet inden for medlemsstaten
C2	Geotermisk aktivitet uden for medlemsstaten
D1	Ukontrollerede brande på åbent land inden for medlemsstaten
D2	Ukontrollerede brande på åbent land uden for medlemsstaten
E1	Stormfænomener inden for medlemsstaten
E2	Stormfænomener uden for medlemsstaten
F1	Atmosfærisk resuspension inden for medlemsstaten
F2	Atmosfærisk resuspension uden for medlemsstaten
G1	Transport i atmosfæren af naturlige partikler fra tørre områder inden for medlemsstaten
G2	Transport i atmosfæren af naturlige partikler fra tørre områder uden for medlemsstaten

Formular 16: Overskridelser af grænseværdier for PM₁₀ som følge af sandspredning på veje om vinteren (1999/30/EF, artikel 5, stk. 5)

— **Formular 16a: Bidrag til overskridelser af grænseværdien for PM₁₀ som følge af sandspredning på veje om vinteren (fase 1; gennemsnit over 24 timer)**

Zone	Stationskode	Antal målte overskridelser	Skønnet antal overskridelser, når bidrag som følge af sandspredning på veje om vinteren er trukket fra	Henvisning til dokumentation

— **Formular 16b: Bidrag til overskridelser af grænseværdien for PM₁₀ som følge af sandspredning på veje om vinteren (fase 1; årsgennemsnit)**

Zone	Stationskode	Årsgennemsnit	Skønnet gennemsnitlig koncentration over et år, når bidrag som følge af sandspredning på veje om vinteren er trukket fra	Henvisning til dokumentation

Formular 17: Høringer om grænseoverskridende forurening (96/62/EF, artikel 8, stk. 6)**— Formular 17a: Generelt**

Har medlemsstaten rådført sig med andre medlemsstater om betydelig luftforurening med oprindelse i andre medlemsstater eller foretaget sådanne høringer med lande uden for EU? Afkryds venligst med »+« for ja eller »-« for nej:	[+ eller -]
---	-------------

— Formular 17b: Specifikation opdelt på lande

Hvis svaret er ja:	EU-medlemslandene																Lande uden for EU		
	AT	BE	DE	DK	ES	FI	FR	GR	IE	IT	LU	NL	PT	SE	UK				
— afkryds det pågældende medlemsland eller land																			
— afkryds, hvis dagsorden eller dagsordenerne for denne eller disse høringer er vedlagt denne rapport																			
— afkryds, hvis referatet eller referaterne for denne eller disse høringer er vedlagt denne rapport																			

Noter til formular 17b:

- (1) Afkryds med »+«, hvis svaret er ja.
- (2) Medlemslandet kan oplyse om rådføring med lande uden for EU med følgende landekoder: Bosnien-Hercegovina: BA; Kroatien: HR; Cypern: CY; Den Tjekkiske Republik: CZ; Estland: EE; Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien: MK; Ungarn: HU; Island: IS; Letland: LV; Liechtenstein: LI; Litauen: LT; Malta: MT; Norge: NO; Polen: PL; Rumænien: RO; Den Slovakiske Republik: SK; Slovenien: SI; Schweiz: CH.

Formular 18: Overskridelser af de grænseværdier, der er fastsat i direktiv 80/779/EØF, 82/884/EØF og 85/203/EØF, som skal rapporteres i henhold til 1999/30/EF, artikel 9, stk. 6

Forurenende stof	Overskredet grænseværdi	Anvendt overvågningsmetode	Stationskode	Målt værdi ($\mu\text{g}/\text{m}^3$)	Årsagskode(r)	Trufne foranstaltninger

Noter til formular 18:

- (1) Den numeriske værdi af den grænseværdi, der er overskredet, skal anføres i den anden kolonne.
- (2) For SO_2 og svævestøv bør det angives, om metoden med sort røg eller den gravimetriske metode er anvendt.

- (3) Det er ikke obligatorisk at angive stationens kode, men det anbefales kraftigt.
- (4) Årsagen til overskridelsen kan angives med en eller flere af de standardkoder, der er angivet i dette spørgeskema (se tabel 5), eller medlemsstaten kan definere en kode, som henviser til en særskilt liste over årsager beskrevet af medlemsstaten (se formular 19). Hvis der angives mere end en årsag, skal koderne adskilles af et semikolon. Medlemsstatens beskrivelse kan også være en henvisning til et særskilt dokument, der vedlægges spørgeskemaet.

Formular 19: Årsager til overskridelser af de grænseværdier, der er fastsat i direktiv 80/779/EØF, 82/884/EØF og 85/203/EØF: Medlemsstaten kan definere yderligere koder (1999/30/EF, artikel 9, stk. 6)

Årsagskode	Beskrivelse